



YSGOL PENCAE
Highfields, Gilian Road
Llandaf, Caerdydd
CF5 2QA
Ffôn: 029 20563851
E-bost: ysgolpencae@cardiff.gov.uk



[@ysgolpencae](https://twitter.com/ysgolpencae)
[Dilynwch ni ar Trydar](#)
[Follow us on Twitter](#)

Cylchlythyr Rhif 06/ Newsletter No 06
14.10.2016

Annwyl Riant neu Warcheidwad / *Dear Parent or Guardian*

P'nawn Coffi MacMillan Coffee Afternoon



Diolch i Mr Williams ac aelodau'r Cyngor Ysgol am drefnu'r P'nawn Coffi ddydd Gwener diwethaf. Llwyddwyd i godi £242.22 at yr elusen pwysig hwn/A big thank you to Mr Williams and members of the School Council who arranged the Coffee Afternoon last Friday. They successfully raised £242.22.

Gwasanaeth agored / Open Service

P'nawn 'ma/ This afternoon

2.50pm

Cwrt yr Insole Court

Diwrnod Agored/Open Day

Sadwrn/Saturday

15.10.16

11am – 4pm

Am ddim/Free

Cerddoriaeth fyw/Marchnad grefftau/Bwyd stryd/Hwyl i'r teulu
Live music/Craft market/Street food/Family Fun

Nosweithiau Rhieni/Parents Evenings

Diolch i chi am fynychu'r nosweithiau hyn a hyderaf i chi gael eich plesio gyda'r gwaith mae eich plentyn yn ei gyflawni ynghyd â'r cynnydd a wna yn yr ysgol/Thank you for attending the parents' evening and I'm confident that you were pleased with the work that your child has accomplished and also the progress that he/she is making in school.

Her Darllen yr Haf *Summer Reading Challenge*

Daeth cynrychiolydd o Lyfrgell Canolog Caerdydd i'r gwasanaeth p'nawn yma. Llwyddodd 80 o ddisgyblion i dderbyn tlws ynghyd â thystysgrif am ddarllen chwe llyfr yn ystod chwech wythnos y gwyliau haf. Mae hwn yn glod i'r ysgol ac yn ddatliad o'ch cefnogaeth chi fel rhieni i ddatblygiad addysgol eich plant/*A representative of Cardiff Central Library came to the service this afternoon. 80 pupils succeeded in the challenge and were presented with a medal and a certificate for reading 6 books during the 6 weeks of the summer holidays. This is a credit to the school and a celebration of your support as parents to the educational development of your children.*

Blwch Syniadau/*Ideas Box*

Diolch i'r sawl â nododd awgrymiadau yn y bwch hwn – gwerthfawrogi'n fawr/*Thank you to those who placed suggestions in this box-greatly appreciated.*

Un awgrym a ddaeth i law yw i ddatblygu'r wefan ymhellach – mater a gafodd ei drafod hefyd yng nghyfarfod y Corff Llywodraethol nos Lun. Rydym yn ystyried defnyddio'r arf WordPress er mwyn cyflawni hyn. Os ydych yn arbenigo'n y maes hwn ac yn gallu ein cynorthwyo i'w llunio yna byddem yn gwerthfawrogi'n fawr pe byddech yn cysylltu gyda fi – diolch yn fawr/*Developing the website further was one of the suggestions – a mater that was also discussed in the Governing Body's meeting on Monday. We are considering using WordPress in order to accomplish this. If you specialise in this field and able to help us in designing and establishing the website then I would greatly appreciate if you would get in contact with me - diolch yn fawr!*

Trawsgwlad yr Urdd / *Cross country*

Llongyfarchiadau mawr i Elan (Blwyddyn 3) ar ddod yn gyntaf yn y gystadleuaeth trawsgwlad yng nghaeau Llandaf – llongyfarchiadau mawr/*A big congratulations to Elan (Year 3) for coming first in the cross country competition in Llandaf fields – congratulations!*

Twrnaint Rygbi Ysgol y Gadeirlan/*Cathedral School Rugby Tournament*

Llongyfarchiadau hefyd i'r tri thîm a gymrodd ran yn y twrnaint hwn – chwaraeon nhw'n arbennig o dda. Diolch unwaith eto i Mr Cummins am drefnu/*Congratulations to all three teams that participated in this tournament – they played very well. Diolch i Mr Cummins for arranging this tournament once again.*

Shoc-tober

Derbyniodd pob disgybl weithdy CPR dydd Mercher yn unol â'r her Shoc-tober. Dyma sgil hynod bwysig i ni ei chaffael/*Every pupil had a CPR workshop on Wednesday as part of the Shoc-tober challenge. This is an important skill for everyone to master.*

Cwmni Drama *Image Drama Company*

Daeth cwmni drama i'r ysgol dydd Llun er mwyn perfformio 'Jungle book' i ddisgyblion Blwyddyn 2 i Flwyddyn 6. Roedd pawb wedi mwynhau'n fawr/*A drama company came to school on Monday in order to perform 'Jungle book' to Year 2 to Year 6 pupils. Everyone thoroughly enjoyed.*

Dawns Pencae's Ball

Cofiwch archebu eich tocynnau – mae'r gwerthiant yn hynod dda!/*Please remember to order your tickets – they are really going well!*

Llangrannog – Blwyddyn 6

Dymunwn yn dda i ddisgyblion Blwyddyn 6, Miss S Dafydd, Mr I Williams a Mr H Davies (myfyriwr TAR sy'n Mwlyddyn 6) yng ngwersyll yr Urdd Llangrannog yr wythnos nesaf. Diolch i'r GRhAP am dalu am gost y bus. Mwynhewch!/*We wish Year 6 pupils, Miss S Dafydd, Mr I Williams and Mr H Davies (Year 6 PGCE student teacher) in the Urdd camp in Llangrannog next week. We thank the PTA for paying for the cost of the bus. Enjoy!*

Cofrestru disgyblion i'r Dosbarth Derbyn yn Ysgol Pencae ym mis Medi 2017/ Register pupils for Reception Class at Ysgol Pencae in September 2017

Dydd Llun, 09 Ionawr 2017/Monday, 09 January 2017

Dyma'r dyddiad cau ar gyfer cwblhau ffurflen er mwyn sicrhau bod eich plant yn cael mynediad i Ysgol Pencae ym mis Medi 2017. Pe gwyddoch am blant yn eich ardal leol sydd am ddod i Ysgol Pencae, atgoffwch y rhieni neu'r gwarcheidwaid i gwblhau'r ffurflen briodol a'i dychwelyd i Neuadd y Sir erbyn dydd Llun, 09 Ionawr fan bellaf/*This is the closing date for completing the form to ensure that your children have a place at Ysgol Pencae in September 2017. If you know of any children in your local area who would like to come to Ysgol Pencae, please remind the parents or guardians to fill in the appropriate form and return it to County Hall by Monday, 09 January at the latest.*

Clybiau Ar Ôl Ysgol / After School Clubs

Wythnos yn dechrau/Week beginning – 17.10.16:

Côr / Choir **Dim ymarfer/No Rehearsal: Mr Williams yn Llangrannog**

Clwb Dawns / Dance Club (Cwmni Dance Fit Company)

Bl/Yr 5 – 6: 15.30pm – 16.30pm
Dydd Mawrth, 18 Hydref / Tuesday, 18 October

Clwb Chwaraeon / Sports Club

Bl/Yr 3 – 6: 15.30pm – 16.30pm
Dydd Mawrth, 18 Hydref / Tuesday, 18 October

Clwb Jiwdo / Judo Club

15.30pm – 16.30pm
Dydd Mercher, 19 Hydref / Wednesday, 19 October

Clwb Dawnsio Gwerin / Folk Dancing Club

Bl/Yr 3 & 4: 15.30pm – 16.30pm
Dydd Iau, 20 Hydref / Thursday, 20 October

Dyddiadau pwysig / Important dates

- 31.10:** DPP/CPD: dim ysgol i'r disgyblion / *No school for the pupils*
- 08.11: Diwrnod rhieni gyda Miss Burnell ar gyfer y Dosbarth Derbyn / *Parents day with Miss Burnell*
- 01 & 02.12: (9.15 – 10.15am) Sioe Nadolig y Cyfnod Sylfaen / *Foundation Phase Christmas Show*
- 09.12:** Ffair Nadolig / *School Fair (3.30pm – 5.30pm)*
- 14.12: Gwasanaeth Nadolig yr Adran Iau, **10.30am**. *Mwy o fanylion i ddilyn
*Juniors Christmas Service, 10.30am. *More information to follow*

Diolch yn fawr,

R R Thomas
Pennaeth